

PAPER-III

COMPARATIVE LITERATURE

Signature and Name of Invigilator

1. (Signature) _____
- (Name) _____
2. (Signature) _____
- (Name) _____

S 72 1 3

Time : $2 \frac{1}{2}$ hours]

Number of Pages in this Booklet : **16**

Instructions for the Candidates

1. Write your roll number in the space provided on the top of this page.
2. This paper consists of seventy five multiple-choice type of questions.
3. At the commencement of examination, the question booklet will be given to you. In the first 5 minutes, you are requested to open the booklet and compulsorily examine it as below :
 - (i) To have access to the Question Booklet, tear off the paper seal / polythene bag on the booklet. Do not accept a booklet without sticker-seal / without polythene bag and do not accept an open booklet.
 - (ii) **Tally the number of pages and number of questions in the booklet with the information printed on the cover page. Faulty booklets due to pages/questions missing or duplicate or not in serial order or any other discrepancy should be got replaced immediately by a correct booklet from the invigilator within the period of 5 minutes. Afterwards, neither the Question Booklet will be replaced nor any extra time will be given.**
 - (iii) After this verification is over, the OMR Sheet Number should be entered on this Test Booklet.
4. Each item has four alternative responses marked (A), (B), (C) and (D). You have to darken the circle as indicated below on the correct response against each item.
Example : (A) (B) (C) (D)
where (C) is the correct response.
5. Your responses to the items are to be indicated in the **OMR Sheet given inside the Booklet only**. If you mark at any place other than in the circle in the OMR Sheet, it will not be evaluated.
6. Read instructions given inside carefully.
7. Rough Work is to be done in the end of this booklet.
8. If you write your Name, Roll Number, Phone Number or put any mark on any part of the OMR Sheet, except for the space allotted for the relevant entries, which may disclose your identity, or use abusive language or employ any other unfair means, you will render yourself liable to disqualification.
9. You have to return the original OMR Sheet to the invigilators at the end of the examination compulsorily and must not carry it with you outside the Examination Hall. You are however, allowed to carry duplicate copy of OMR Sheet on conclusion of examination.
10. Use only Blue/Black Ball point pen.
11. Use of any calculator or log table etc., is prohibited.
12. There is no negative marks for incorrect answers.

OMR Sheet No. : (To be filled by the Candidate)

Roll No.

(In figures as per admission card)

Roll No. _____ (In words)

[Maximum Marks : **150**

Number of Questions in this Booklet : **75**

परीक्षार्थियों के लिए निर्देश

1. पहले पृष्ठ के ऊपर नियत स्थान पर अपना रोल नम्बर लिखिए ।
 2. इस प्रश्न-पत्र में पचहतर बहुविकल्पीय प्रश्न हैं ।
 3. परीक्षा प्रारम्भ होने पर, प्रश्न-पुस्तिका आपको दे दी जायेगी । पहले पाँच मिनट आपको प्रश्न-पुस्तिका खोलने तथा उसकी निम्नलिखित जाँच के लिए दिये जायेंगे, जिसकी जाँच आपको अवश्य करनी है :
 - (i) प्रश्न-पुस्तिका खोलने के लिए पुस्तिका पर लागी कागज की सील / पोलिथीन बैग को फाड़ लें । खुली हुई या बिना स्टीकर-सील / बिना पोलिथीन बैग की पुस्तिका स्वीकार न करें ।
 - (ii) कवर पृष्ठ पर छपे निर्देशानुसार प्रश्न-पुस्तिका के पृष्ठ तथा प्रश्नों की संख्या को अच्छी तरह चैक कर लें कि ये पूरे हैं । दोषपूर्ण पुस्तिका जिनमें पृष्ठ/प्रश्न कम हों या दुबारा आ गये हों या सौरियल में न हों अर्थात् किसी भी प्रकार की त्रिट्यपूर्ण पुस्तिका स्वीकार न करें तथा उसी समय उसे लौटाकर उसके स्थान पर दूसरी सही प्रश्न-पुस्तिका ले लें । इसके लिए आपको पाँच मिनट दिये जायेंगे । उसके बाद न तो आपकी प्रश्न-पुस्तिका वापस ली जायेगी और न ही आपको अतिरिक्त समय दिया जायेगा ।
 - (iii) इस जाँच के बाद OMR पत्रक की क्रम संख्या इस प्रश्न-पुस्तिका पर अंकित कर दें ।
 4. प्रत्येक प्रश्न के लिए चार उत्तर विकल्प (A), (B), (C) तथा (D) दिये गये हैं । आपको सही उत्तर के बृत्त को पेन से भरकर काला करना है जैसा कि नीचे दिखाया गया है ।
- उदाहरण :** (A) (B) (C) (D) जबकि (C) सही उत्तर है ।
5. प्रश्नों के उत्तर के बृत्त प्रश्न-पुस्तिका के अन्दर दिये गये OMR पत्रक पर ही अंकित करने हैं । यदि आप OMR पत्रक पर दिये गये बृत्त के अलावा किसी अन्य स्थान पर उत्तर चिह्नांकित करते हैं, तो उसका मूल्यांकन नहीं होगा ।
 6. अन्दर दिये गये निर्देशों को ध्यानपूर्वक पढ़ें ।
 7. कच्चा काम (Rough Work) इस पुस्तिका के अन्तिम पृष्ठ पर करें ।
 8. यदि आप OMR पत्रक पर नियत स्थान के अलावा अपना नाम, रोल नम्बर, फोन नम्बर या कोई भी ऐसा चिह्न जिससे आपकी पहचान हो सके, अंकित करते हैं अथवा अपद्र भाषा का प्रयोग करते हैं, या कोई अन्य अनुचित साधन का प्रयोग करते हैं, तो परीक्षा के लिये अयोग्य घोषित किये जा सकते हैं ।
 9. आपको परीक्षा समाप्त होने पर मूल OMR पत्रक निरीक्षक महोदय को लौटाना आवश्यक है और परीक्षा समाप्ति के बाद उसे अपने साथ परीक्षा भवन से बाहर न लेकर जायें । हालांकि आप परीक्षा समाप्ति पर OMR पत्रक की डुप्लीकेट प्रति अपने साथ ले जा सकते हैं ।
 10. केवल नीले/काले बाल प्वाइट पेन का ही इस्तेमाल करें ।
 11. किसी भी प्रकार का संग्रहक (कैलकुलेटर) या लाग टेबल आदि का प्रयोग वर्जित है ।
 12. गलत उत्तरों के लिए कोई अंक काटे नहीं जाएँगे ।

COMPARATIVE LITERATURE

Paper – III

Note : This paper contains **seventy five (75)** objective type questions of **two (2)** marks each. **All** questions are compulsory.

1. Which of the following works does not address the theme of ‘The Fall of Man’ ?
 - (A) Milton’s *Paradise Lost*
 - (B) Kyd’s *The Spanish Tragedy*
 - (C) William Golding’s *Lord of the Flies*
 - (D) Camus’ *The Fall*
 2. The 17th century collection of French fables which facilitated the migration of tales to a large extent were written by
 - (A) La Fontaine
 - (B) Aesop
 - (C) Ignacy Krasicki
 - (D) Phaedrus
 3. The following book argues that growth in literary criticism and the interest in institutionalizing literary education are closely interrelated :
 - (A) *Is there a text in this class ?*
 - (B) *The Anxiety of Influence*
 - (C) *The Social Mission of English Criticism : 1848 – 1932*
 - (D) *After Theory*
 4. By “Cultural Capital” is meant ____.
 - (A) the prestige attached to a particular work of art, or any commodity, in a socio-cultural milieu
 - (B) the prestige attached to capitalist culture in a socio-cultural milieu
 - (C) the distinction capitalism draws between/among culture’s products and effects
 - (D) the capital culture makes in a scenario that undervalues non-cultural products and services
 5. The following could constitute legitimate objects of enquiry within cultural studies
 - I. Work song
 - II. Comic book
 - III. Film
 - IV. Social networking

The correct combination according to the code :

 - (A) Only III
 - (B) Only II
 - (C) All of the above
 - (D) II and IV
 6. Arrange the following in chronological order :
 - i. Aeschylus’ death
 - ii. Babur’s arrival in India
 - iii. Virgil’s birth
 - iv. The traditional date for the fall of Troy
 7. Grouped below are languages that share socio-historical and cultural traditions of India, Bangladesh and Pakistan. Identify the group to which languages with this shared history belong :
 1. Hindi, Urdu, English, Dogri
 2. Bangla, Sindhi, Punjabi, Gujarati
 3. Manipuri, Maithili, Malayalam
 4. Chhattisgarh, Haryanvi, Marathi
- Codes :**
- | | |
|--------------------------------|--------------------------------|
| (A) i ii iii iv | (B) iv i iii ii |
| (C) iii ii i iv | (D) iv iii ii i |
- Codes :**
- | | |
|-------|-----------|
| (A) 1 | (B) 3 & 4 |
| (C) 2 | (D) 1 & 2 |

तुलनात्मक साहित्य

प्रश्नपत्र – III

सूचना : इस प्रश्नपत्र में पचहत्तर (75) बहु-विकल्पीय प्रश्न हैं। प्रत्येक प्रश्न के दो (2) अंक हैं। सभी प्रश्न अनिवार्य हैं।

1. निम्नलिखित रचनाओं में से कौन सी रचना ‘दि फाल ऑफ मैन’ की थीम से सम्बन्धित नहीं है ?
 - मिल्टन का ‘पैराडाइस लॉस्ट’
 - किड का ‘दि स्पेनिश ट्रेजिडी’
 - विलियम गोल्डिंग का ‘लार्ड ऑफ दि फ्लाइस’
 - कामू का ‘दि फाल’

2. 17वीं शताब्दी की एक फ्रेंच फेबल्स, जिससे कहानी को विस्तृत क्षेत्र में पहुँचने की सुविधा मिली, का लेखक था
 - ला फॉटेन
 - ईसप
 - इगनेसी क्रासिकी
 - फैडरस

3. निम्नलिखित पुस्तकों में से किसमें यह तर्क है कि साहित्यिक आलोचना की वृद्धि और साहित्यिक शिक्षा के संस्थानीकरण में रुचि परम्परा अन्तर-सम्बन्धित है ?
 - इज देअर ए टेक्स्ट इन दिस क्लास ?
 - दि एंजाइटी ऑफ इनफ्लूएंस
 - दि सोशिल मिशन ऑफ इंग्लिश क्रिटिस्म : 1848-1932
 - आफ्टर थ्योरी

4. ‘कल्चरल कैपिटल’ से अभिप्राय है
 - किसी विशिष्ट कलाकृति अथवा वस्तु को समाज-सांस्कृतिक परिवेश में गौरव को सम्बद्ध करना
 - एक सामाजिक-सांस्कृतिक परिवेश में पूँजीवादी संस्कृति से गौरव को सम्बद्ध करना
 - संस्कृति के उत्पादन और प्रभाव के बीच में जो भिन्नता पूँजीवाद डालता है।
 - पूँजीवादी संस्कृति द्वारा निर्मित परिदृश्य जो गैर सांस्कृतिक उत्पादों और सेवाओं का कम मूल्य आंका जाता है।

5. सांस्कृतिक अध्ययन के अन्तर्गत निम्नलिखित जाँच-पड़ताल के वैध विषय हो सकते हैं।
 - कार्य के दौरान गाये जाने वाले गीत
 - हास्य (कॉमिक) पुस्तक
 - फिल्म
 - सामाजिक नेटवर्किंग कूट के अनुसार सही सयोजन है :
 - केवल III
 - केवल II
 - उपरोक्त सभी
 - II और IV

6. निम्नलिखित को कालक्रमानुसार व्यवस्थित कीजिए :
 - एसकाइलस’ डेथ
 - बाबर’स अराइवल इन इंडिया
 - विरजिल’स बर्थ
 - दि ट्रैडिशनल डेट फॉर दि फाल ऑफ ट्रोय

कूट :

 - i ii iii iv
 - iv i iii ii
 - iii ii i iv
 - iv iii ii i

7. नीचे भाषाओं को एक ऐसे समूह में जोड़ दिया गया है जिनमें भारत, बंगलादेश और पाकिस्तान की समाज-ऐतिहासिक और सांस्कृतिक परम्पराएँ साझी हैं। इस साझे इतिहास वाली भाषाओं की पहचान कीजिए :
 - हिंदी, उर्दू, अंग्रेजी, डोगरी
 - बंगला, सिंधी, पंजाबी, गुजराती
 - मणिपुरी, मैथिली, मलयालम
 - छत्तीसगढ़, हरियाणवी, मराठी

कूट :

 - 1
 - 3 और 4
 - 2
 - 1 और 2

8. Which of the following argues for an open embrace of and sympathy for, linguistic aliens and minorities ?
 (A) *Monolingualism of the Other*
 (B) *Strangers to Ourselves*
 (C) *A Million Mutinies*
 (D) *The Stranded Diaspora*
9. Which of the following statements on *Vande Matram* is/are not true ?
 1. Its opening passage is an invocation of fertility, beauty and benignity.
 2. It code switches from Sanskrit to Bangla and back.
 3. It is the battle chant of the Hindu army in Bankim Chandra's novel.
 4. It is a lyric Bankim Chandra wrote at the ascension of George V to the throne of England.
 5. It became popular as a great revolutionary hymn during India's struggle for independence.
- Codes :**
 (A) 1 & 2 are not true.
 (B) 4 is not true.
 (C) 3 & 5 are not true.
 (D) 3 is not true.
10. Identify the author of *Literary into Cultural Studies* from the following :
 (A) Lawrence Grossberg
 (B) Meghan Morris
 (C) Stuart Hall
 (D) Anthony Easthoge
11. Hori is a character in
 (A) *Godan*
 (B) *House of Kanooru*
 (C) *Hajaar Churashir Ma*
 (D) *Padmamali*
12. Identify the writer of *The Joys of Motherhood*.
 (A) Ama Ata Aidoo
 (B) Buchi Emecheta
 (C) Flora Nwapa
 (D) Bessie Head
13. On the question of cultural production of meaning, this text highlighted how different class cultures might in fact share sources, such as John Bunyan's *Pilgrim's Progress*, yet make radically opposed meanings of those works in arriving at a consciousness of one's relational position in society. The text in question is
 (A) *The Uses of Literacy*
 (B) *The Making of English Working Class*
 (C) *Culture and Society : 1780-1950*
 (D) *Crusoe's Footprints*
14. Which of the following art styles does not belong to the classical group ?
 (A) Expressionism
 (B) The Baroque
 (C) The Renaissance
 (D) The Gothic
15. All except one of the following films incorporate the experience of the partition in their plots. Identify the exception.
 (A) *Garm Hawa*
 (B) *Earth 1947*
 (C) *Heat and Dust*
 (D) *Meghey Dhaka Tara*
16. An artist, very crucial to an understanding of narrative forms in the eighteenth-century English culture, engraved the contemporary English society in a series of scenes called
 (A) *The Rogne's Progress*
 (B) *The Pilgrim's Progress*
 (C) *The Harlot's Progress*
 (D) *The Journeyman's Progress*
17. Lessing's *Laskoön* invokes comparison primarily between literature and
 (A) Greek Sculpture
 (B) Roman Sculpture
 (C) Roman art
 (D) German music
18. Nietzsche's *Thus Spake Zarathwstra* was interpreted in music by
 (A) Philip Glass
 (B) Richard Strauss
 (C) Karl Böhm
 (D) John Cage

- 8.** निम्नलिखित में से किसमें भाषाई विदेशियों और भाषाई अल्पसंख्यकों को हृदय से लगाने और उनके साथ सहानुभूति जताने का पक्ष लिया गया है ?
- मोनोलिंग्यूलिज्म ऑफ दी अदर
 - स्ट्रेंजर्स टु अवरसेल्व्स
 - ए मिलियन म्यूटीनीज
 - दि स्ट्रेंडिंड डायसपोरा
- 9.** निम्नलिखित कथनों में से वंदेमातरम् के सम्बन्ध में कौन सा कथन सही नहीं है ?
- इसका प्रारम्भिक पद्ध उर्वरता, सौंदर्य और सदयता के लिए आह्वान है।
 - इसके संकेत संस्कृत से बंगला और बंगला से संस्कृत की ओर जाते हैं।
 - बंकिम चन्द्र के उपन्यास में यह हिंदू सेना का एक सामरिक गीत है।
 - यह एक गीत है जिसे बंकिम चन्द्र ने जार्ज V के सिंहासनारूढ़ होने पर लिखा है।
 - भारत के स्वतन्त्रता संग्राम में यह क्रांतिकारी गीत के रूप में लोकप्रिय हुआ।
- कूट :**
- 1 और 2 सही नहीं हैं।
 - 4 सही नहीं है।
 - 3 और 5 सही नहीं हैं।
 - 3 सही नहीं है।
- 10.** 'लिटरेरी इन टु क्लचरल स्टडीज' के लेखक की पहचान कीजिए।
- लॉरेंस ग्रासबर्ग
 - मेघम मोरिस
 - स्टुअर्ट हॉल
 - एन्थोनी ईस्टहो
- 11.** होरी _____ में एक पात्र है।
- गोदान
 - हाउस ऑफ कनूरु
 - हाज़र चुराशीर मा
 - पद्मामाली
- 12.** 'दि जोएस ऑफ मदरहुड' के रचयिता की पहचान कीजिए।
- अमा अता एडू
 - बुची एमेचेता
 - फ्लोरा न्वापा
 - बेस्सी हेड
- 13.** अर्थ के सांस्कृतिक उत्पादन के प्रश्न पर, इस पुस्तक ने इस पर प्रकाश डाला कि विभिन्न वर्गों की संस्कृतियाँ किस प्रकार यथार्थ तथा एक ही स्रोत की भागीदार होती हैं जैसा कि जॉन बनियन के 'पिलग्रिम्स प्रोग्रेस' में फिर भी वे अपने समाज में अपनी सम्बन्धित स्थिति की चेतनता तक पहुँचने में मूलतः प्रतिकूल अर्थ लगाते हैं। प्रश्नाधीन मूल पुस्तक है
- दि यूसिज ऑफ लिटरेसी
 - दि मेर्किंग ऑफ इंग्लिश वर्किंग क्लास
 - कल्चर एण्ड सोसाइटी : 1780-1950
 - कूजो'स फुटप्रिंट्स
- 14.** निम्नलिखित में से कौन सी कला शैली शास्त्रीय समूह से सम्बन्धित नहीं है ?
- अभिव्यक्तिवाद
 - दि बैरोक
 - नवजागरण (दि रेनासैंस)
 - दि गोथिक
- 15.** निम्नलिखित फिल्मों में से एक में देश विभाजन के अनुभवों को नहीं दर्शाया गया है। उस फिल्म की पहचान कीजिए :
- गर्म हवा
 - अर्थ 1947
 - हीट एण्ड डस्ट
 - मेघे ढाका तारा
- 16.** एक कलाकार 18वीं शताब्दी में दृश्यों की श्रेणी में उत्कीर्ण समकालीन अंग्रेजी समाज व संस्कृति के वर्णनात्मक स्वरूप समझने में बड़ा निर्णायक कहलाता था :
- दि रोग्ने प्रोग्रेस
 - दि पिल्मीम प्रोग्रेस
 - दि हरलोट प्रोग्रेस
 - दि जौर्नेमान प्रोग्रेस
- 17.** लेसिंग लास्कून साहित्य और _____ के बीच प्राथमिकी तुलना का आह्वान करता है।
- ग्रीक मूर्तिकला
 - रोमन मूर्तिकला
 - रोमन कला
 - जर्मन संगीत
- 18.** नीत्सो के "दस स्पाक जर्थवस्त्र" की संगीत में किसके द्वारा व्याख्या की गयी ?
- फिलिप ग्लास
 - रिचार्ड स्ट्रॉस
 - कार्ल बोम
 - जॉन केंग

19. Identify the common factor which binds these three characters – Noah, Utnapishtim and Deucalion.
- (A) They fought for the independence of their country.
 - (B) They built boats to save the lives of God's creations.
 - (C) They spread Christianity in their homelands.
 - (D) They were all turned into beasts.
20. The concept of a ‘Literary History from Below’ was first enunciated by which of the following scholar ?
- (A) Susie Tharu
 - (B) Tutun Mukherjee
 - (C) Amiya Dev
 - (D) N.D. Mirajkar
21. The term ‘Mosaic’ is used to describe the cultural framework of
- (A) USA (B) Australia
 - (C) UK (D) Canada
22. *Comparative Literature : Where have we been, where are we now, where are we going and do we want to go there ?* is a recent book on Comparative Literature by
- (A) Dorothy Figueira
 - (B) Haun Saussy
 - (C) Gayatri Chakravorty Spivak
 - (D) Steven Sondrup
23. *Dialectic of Enlightenment* was written by
- (A) Jean Baudrillard and Max Horkheimer
 - (B) Max Horkheimer and Theodor Adorno
 - (C) Jean Baudrillard and Theodor Adorno
 - (D) Jean Baudrillard and Pierre Bourdieu
24. Listed below are 4 Indian journals. One of them was devoted to translation and translation studies.
- (A) Triveni
 - (B) Indian Thought
 - (C) Hans
 - (D) Setu
25. It is argued that Indian literature is neither “one” nor “many” but rather a systemic whole, by
- (A) Sujit Mukherjee
 - (B) Sisir Kumar Das
 - (C) Swapan Majumdar
 - (D) V.K. Gokak
26. Which of the following languages was not covered in *Comparative Indian Literature*, edited by K.M. George and published in 1984 ?
- (A) Kashmiri (B) Sanskrit
 - (C) Sindhi (D) Lepcha
27. Name the theoretician who, in the 1920s, described Comparative Literature as a bogus term that made neither sense nor syntax .
- (A) Lane Cooper
 - (B) Austin Warren
 - (C) Ulrich Weisstein
 - (D) Rene Wellek
28. Who among the persons listed below is not an indigenous story teller ?
- (A) Ned Kelly
 - (B) Lee Maracle
 - (C) Hoskie Benally
 - (D) Hiromi Goto
29. “On Cannibals” is
- (A) a short story written by George Orwell
 - (B) an essay written by Michel de Montaigne
 - (C) an essay written by Francis Bacon
 - (D) a short story written by Kenneth Anderson
30. “Peshwar Express” is a short story by
- (A) Krishna Chander
 - (B) Rajinder Singh Bedi
 - (C) Saadat Hasan Manto
 - (D) Ismat Chughtai
31. Among other things, Comparative Literature is a branch of literary history and it is, like all historical disciplines, faced with the thankless task of bringing order to the seeming chaos of ceaselessly unfolding and constantly flowing events. Who commented this ?
- (A) Amiya Dev
 - (B) Ulrich Weisstein
 - (C) Ruth Prawer Jhabwala
 - (D) Matthew Arnold
32. Which of the following works is not literature proper and is more of a political treatise ?
- (A) *War and Peace*
 - (B) *Crime and Punishment*
 - (C) *The Prince*
 - (D) *The Agony and the Ecstasy*

- 19.** उन साझे कारकों की पहचान कीजिए जो इन तीन पात्रों – नोह, उटनापिशटिम और डियुकेलियन _____ को एक करते हैं।
- (A) वे अपने देश की स्वतन्त्रता के लिए लड़े।
 (B) ईश्वर की सृष्टि को बचाने के लिए उन्होंने नावों का निर्माण किया।
 (C) उन्होंने अपने देश में ईसाई मत का प्रसार किया।
 (D) उन सभी को हिंसक पशु बना दिया गया।
- 20.** निम्नलिखित में से ‘नीचे से साहित्यिक इतिहास’ की अवधारणा का सर्वप्रथम प्रवर्तक कौन है ?
- (A) सूसी थारू
 (B) टूटन मुखर्जी
 (C) आमिया देव
 (D) एन.डी. मिराजकर
- 21.** ‘मोजेक’ शब्द का प्रयोग किस देश के सांस्कृतिक ढाँचे के लिए होता है ?
- (A) यू.एस.ए. (B) ऑस्ट्रेलिया
 (C) यू.के. (D) कनाडा
- 22.** ‘कॉम्पैरेटिव लिटरेचर : वेहर हैव वी बिन, वेहर आर वी नाउ, वेहर आर वी गोइंग, एण्ड डू वी वांट टू गो देअर ?’ तुलनात्मक साहित्य पर हाल ही प्रकाशित हुई एक पुस्तक है, जिसका लेखक है
- (A) डोरोथी फिगुएरा
 (B) हान सॉसी
 (C) गायत्री चक्रवर्ती स्पिवक
 (D) स्टीवन सोनड्रप
- 23.** डायलेक्टिक ऑफ एनलाइटिनमेंट का लेखक है
- (A) जीन बॉडिलार्ड एवं मैक्स होरखीमर
 (B) मैक्स होरखीमर एवं थियोडोर अडोरनो
 (C) जीन बॉडिलार्ड एवं थियोडोर अडोरनो
 (D) जीन बॉडिलार्ड एवं पियरे बोरडियो
- 24.** निम्नलिखित चार भारतीय पत्रिकाओं में से कौन सी पत्रिका ‘अनुवाद और अनुवाद अध्ययन’ की है ?
- (A) त्रिवेणी (B) इंडियन थॉट
 (C) हंस (D) सेतु
- 25.** यह तर्क दिया जाता है कि भारतीय साहित्य न तो ‘एक’ है और न ही ‘अनेक’ है, अपितु यह तो पद्धतिपूर्ण ‘पूर्णता’ है। यह तर्क दिया था
- (A) सुजीत मुखर्जी
 (B) सिसिर कुमार दास
 (C) स्वप्न मजुमदार
 (D) वी.के. गोकक
- 26.** के.एम. जॉर्ज द्वारा संपादित कृति ‘कॉम्पैरेटिव इंडियन लिटरेचर’, जो 1984 में प्रकाशित हुई, में निम्नलिखित भाषाओं में से किस भाषा का कवर नहीं किया गया ?
- (A) कश्मीरी (B) संस्कृत
 (C) सिधी (D) लेपचा
- 27.** उस सिद्धांतकार का नाम बतलाइए जिसने 1920 के दशक में तुलनात्मक साहित्य को एक ऐसी घटिया शब्दावली ठहराया था जिसके न कोई अर्थ हैं, न कोई वाक्य रचना ।
- (A) लेन कूपर
 (B) आस्टिन वारेन
 (C) उलरिक वीस्सटीन
 (D) रेने वेलेक
- 28.** निम्नलिखित व्यक्तियों में से कौन देशीय कहानी (story teller) कहने वाला नहीं है ?
- (A) नेड केली (B) ली मार्कले
 (C) होस्की बेनाली (D) हिरोमी गोटो
- 29.** “आँन कान्निबल्स्प” है
- (A) जॉर्ज ओर्वेल लिखित एक कहानी
 (B) माइकेल डी मॉटेंग लिखित एक निबन्ध
 (C) फ्रांसिस बेकन लिखित एक निबन्ध
 (D) केन्नथ एण्डरसन लिखित एक लघु कहानी
- 30.** ‘पेशावर एक्सप्रेस’ एक कहानी है जिसके लेखक हैं
- (A) कृष्ण चन्द्र
 (B) राजिन्दर सिंह बेरी
 (C) सआदत हसन मण्टो
 (D) इस्मत चुगताई
- 31.** अन्य के अलावा, तुलनात्मक साहित्य साहित्यिक इतिहास की एक शाखा है और यह प्रत्येक ऐतिहासिक अनुशासनों की तरह उसे भी दिखाई पड़ती अफरा-तफरी, जो निरन्तर घटित-खुलती घटनाओं से होती है, को सुव्यवस्थित के गैर-शुक्राना कार्य को करना पड़ता है। यह टिप्पणी किसकी है ?
- (A) अमिया देव
 (B) उलरिक वीस्सटीन
 (C) रुथ प्रावर झबवाला
 (D) मैथू अर्नाल्ड
- 32.** निम्नलिखित में से कौन सी रचना ठीक-ठीक साहित्य नहीं है और एक राजनीतिक शोध-प्रबन्ध अधिक है ?
- (A) वार एण्ड पीस
 (B) क्राइम एण्ड पनिशमेंट
 (C) दि प्रिंस
 (D) दि एगोनी एण्ड एक्सटेसी

- 33.** The first Japanese writer to win the Nobel Prize for literature was
 (A) Yukio Mishima
 (B) Yasunari Kawabata
 (C) Haruki Murakami
 (D) Kenji Nakagami
- 34.** *Death in Venice* is written by
 (A) Agatha Christie in English
 (B) Machiavelli in Italian
 (C) Thomas Mann in German
 (D) Honore de Balzac in French
- 35.** *The Wretched of the Earth* is a book by
 (A) Edward Said related to postcolonial theory
 (B) Edward Said related to reader-response theory
 (C) Franz Fanon related to reader-response theory
 (D) Franz Fanon related to postcolonial theory
- 36.** Which of the following is associated with Translation Studies ?
 (A) Locke/Dryden Map
 (B) Franco-Germanic Map
 (C) Holmes/Toury Map
 (D) Prussian-Czech Map
- 37.** Which of the following texts argues that untouchability has its roots in internal social discrimination in India and not in racial difference, as had been argued by Stanley Rice, a sociologist ?
 (A) “Can the Subaltern Speak ?”
 (B) *Balut*
 (C) *Taral-Antaral*
 (D) *Untouchables : Who were they ?*
- 38.** “Comparative Literature in India” the landmark essay published in the *Yearbook of Comparative and General Literature* (YCGL) was written by
 (A) G.N. Devy
 (B) D.W. Fokkema
 (C) Buddhadeva Bose
 (D) Jasbir Jain
- 39.** The first modern phase of Hindi literature is held to be the
 (A) Dwivedi period
 (B) Chhayavaad
 (C) Pragativaad
 (D) Bhartendu period
- 40.** How many Prakrits are prescribed in “Natyashastra” ?
 (A) 5 (B) 8
 (C) 7 (D) 10
- 41.** In Brecht’s *Der Kaukasische Kreidekreis*, the most important message is contained in the
 (A) Epilogue (B) Chorus
 (C) Prologue (D) Dedication
- 42.** Who among the following do you associate with the concepts of formal and dynamic equivalence ?
 (A) Itamar Evan-Zohar
 (B) Eugene Nida
 (C) Lawrence Venuti
 (D) Walter Benjamin
- 43.** Which writer’s Nobel Prize Address makes a reference to both Antonio Pigafetta and William Faulkner ?
 (A) Gabriel Garcia Marquez
 (B) Octavio Paz
 (C) Mo Yan
 (D) Frauz Kafka
- 44.** The journal of the Comparative Literature Association of India is called
 (A) Literature and Literary Studies
 (B) Literary and Cultural Studies
 (C) Indian Comparative Literature Studies
 (D) Sahitya
- 45.** Sisir Kumar Das’ “Muses in Isolation” pleads for
 (i) abolishing English studies in India
 (ii) a rationale of English studies in India
 (iii) a distinction between the teaching of English language and the teaching of English literature
 (iv) strengthening the teaching of the English language in India
- Codes :**
 (A) Only (i) is correct.
 (B) (i), (ii) and (iii) are correct.
 (C) (ii), (iii) and (iv) are correct.
 (D) Only (iv) is correct.

- 33.** साहित्य में नोबल पुरस्कार प्राप्त करने वाला सबसे पहला जापानी लेखक कौन था ?
 (A) यूकिओ मिशीमा
 (B) यसुनारी क्वाबता
 (C) हर्स्की मुराकामी
 (D) केंजी नाकागामी
- 34.** डैथ इन वीनस है
 (A) अगाथा क्रिस्टी द्वारा अंग्रेजी में लिखी गई ।
 (B) मैकियावली द्वारा इटालियन में लिखी गई ।
 (C) थॉमस मान द्वारा जर्मन में लिखी गई ।
 (D) होनेरे डी बालजाक द्वारा फ्रेंच में लिखी गई ।
- 35.** दि रैचिड ऑफ दि अर्थ है
 (A) एक पुस्तक जिसके लेखक हैं एडवर्ड सेड, इस पुस्तक का सम्बन्ध उत्तर-उपनिवेशी सिद्धांत से है ।
 (B) एक पुस्तक जिसके लेखक हैं एडवर्ड सेड, इस पुस्तक का सम्बन्ध पाठक अनुक्रिया सिद्धांत से है ।
 (C) एक पुस्तक जिसके लेखक हैं फ्रांज फनोन जो पाठक अनुक्रिया से सम्बन्धित है ।
 (D) एक पुस्तक जिसके लेखक हैं फ्रांज फनोन जिसका सम्बन्ध उत्तर-उपनिवेशी सिद्धांत से है ।
- 36.** निम्नलिखित में से क्या 'अनुवाद अध्ययन' से सम्बन्धित रहा है ?
 (A) लाके / ड्राइडन मानचित्र
 (B) फ्रेंको - जर्मनिक मानचित्र
 (C) होमस / टाउरी मानचित्र
 (D) प्रुशियन - चैक मानचित्र
- 37.** निम्नलिखित में से कौन सी पुस्तक यह तर्क प्रस्तुत करती है कि भारत में अस्पृश्यता की जड़ें आन्तरिक सामाजिक भेदभाव में हैं, न कि नस्ली भेद में जैसा कि स्टेनले राइस, एक समाजशास्त्री ने युक्ति दी है ?
 (A) कैन दि सुबैल्टर्न स्पीक ?
 (B) बालूत (Balut)
 (C) तरल - अन्तराल
 (D) अनटचएबल्स : हू वर दे ?
- 38.** 'कॉम्पैरिटिव लिटरेचर इन इंडिया' युगान्तरकारी निबन्ध, जो 'कॉम्पैरिटिव एण्ड जनरल लिटरेचर' (वाईसीजीएल) की इयरबुक में प्रकाशित हुआ, का लेखक था
 (A) जी.एन. देवी
 (B) डी.डब्ल्यू. फोककेमा
 (C) बुद्धदेव बास
 (D) जसबीर जैन
- 39.** हिंदी साहित्य में आधुनिक युग के प्रथम चरण को कहते हैं
 (A) द्विवेदी युग (B) छायावाद
 (C) प्रगतिवाद (D) भारतेन्दु युग
- 40.** 'नाट्यशास्त्र' में कितनी प्राकृतों का निर्धारण है ?
 (A) 5 (B) 8
 (C) 7 (D) 10
- 41.** ब्रेक्ट की रचना – डेयर काउकासिशे क्राइडेक्राइस – (Der Kaukasische Kreidekreis) का सर्वाधिक महत्वपूर्ण संदेश सम्मिलित है
 (A) उपसंहार (एपिलोग) में
 (B) समूहगान (कोरस) में
 (C) प्रस्तावना (प्रोलोग) में
 (D) समर्पण में
- 42.** निम्नलिखित में से किसे आप औपचारिक एवं गतिशील समानता की अवधारणा से सम्बन्धित करेंगे ?
 (A) इतामर इवान-जोहार
 (B) इयूजीन नीडा
 (C) लारेस वेनूती
 (D) वाल्टर बेंजामिन
- 43.** किस नोबल पुरस्कार विजेता के सम्बोधन में एंटोनियो पिगाफेट्टा और विलियम फाक्नर दोनों का संदर्भ आया है ?
 (A) गैबरियल गार्शिया मारकुएज़
 (B) ओक्टावियो पाज़
 (C) मो यान
 (D) फ्रॉज़ काप्का
- 44.** कॉम्पैरिटिव लिटरेचर एसोसिएशन ऑफ इंडिया की पत्रिका का नाम है
 (A) लिटरेचर एण्ड लिटरेरी स्टडीज़
 (B) लिटरेरी एण्ड कल्चरल स्टडीज़
 (C) इंडियन कॉम्पैरिटिव लिटरेचर स्टडीज़
 (D) साहित्य
- 45.** सिसिर कुमार दास 'म्यूसिस इन आइसोलेशन' में कहते हैं
 (i) अंग्रेजी अध्ययन को भारत में समाप्त किया जाए ।
 (ii) भारत में अंग्रेजी अध्ययन का औचित्य
 (iii) अंग्रेजी भाषा अध्यापन और अंग्रेजी साहित्य के अध्यापन के बीच अन्तर
 (iv) भारत में अंग्रेजी के अध्यापन को सुदृढ़ करना
कूट:
 (A) केवल (i) सही है ।
 (B) (i), (ii) और (iii) सही हैं ।
 (C) (ii), (iii) और (iv) सही हैं ।
 (D) केवल (iv) सही है ।

- 46.** Which of the bodies mentioned below was one of the two organizations that merged to form the Comparative Literature Association of India (CLAI) ?
- (A) Comparative Literature Society
 - (B) Indian National Comparative Literature Association
 - (C) Dravidian Comparative Literature Association
 - (D) Comparative Literature Association of Delhi
- 47.** Namdeo Dhasal's poetry has been translated most recently into Bengali by
- (A) Manabendra Bandyopadhyay
 - (B) Sunil Gangopadhyay
 - (C) Aveek Majumdar
 - (D) Mahasweta Devi
- 48.** In the essay "Present Tasks of Comparative Literature" Meltzl emphasizes on the idea of
- (A) Defamiliarization
 - (B) World literature
 - (C) The principle of polyglottism
 - (D) National literature
- 49.** Identify the text which is not adapted from *Mahabharata*.
- (A) *Andha Yug* (B) *Mahagatha*
 - (C) *Yugantar* (D) *Samskara*
- 50.** *The Aeneid* is
- (A) an epic poem written in Greek
 - (B) an epic poem written in Latin
 - (C) a historical treatise on ancient Greece
 - (D) an early Latin religious text
- 51.** Who among the following was not one of the contributors to *Aspects of Comparative Literature : Current Approaches*, edited by Chandra Mohan and published in 1989 ?
- (A) Harish Trivedi
 - (B) K. Chellapan
 - (C) Gerald Gillespie
 - (D) Rene Wellek
- 52.** Which of the following constitutes one of the periods of literary history demarcated by Sisir Kumar Das in his *A History of Indian Literature* ?
- (A) 1800-1835 (B) 1857-1919
 - (C) 1885-1919 (D) 1857-1900
- 53.** That the notion of fidelity in translation was not an essential one for the Indian context before colonial contact, was argued by
- (A) Sujit Mukherjee
 - (B) Hrish Trivedi
 - (C) Rabindranath Tagore
 - (D) Jaucy James
- 54.** Lacan has been influential on
- (A) French Feminism
 - (B) Post-Modernism
 - (C) Marxist Cultural Studies
 - (D) American Feminism
- 55.** The tradition of Revenge Tragedy was introduced in Europe by
- (A) Corneille (B) Kyd
 - (C) Seneca (D) Racine
- 56.** Identify the writer who says : "I think Comparative Literature, which is not different from the study of single literatures so far as the critical methodology is concerned, but differs only in matter and attitude, can play a vital role in the reorganization of our literature faculties and in the teaching of literature."
- (A) Rabindranath Tagore
 - (B) Harish Trivedi
 - (C) K.M. George
 - (D) Sisir Kumar Das
- 57.** *Eiron* and *alazon* are characters in _____.
- (A) Sophoclean tragedy
 - (B) Farce
 - (C) Aristophenian comedy
 - (D) Interlude
- 58.** "Triumph and Tragedy" is one of the sections of the following book :
- (A) *Partitioning Pakistan*
 - (B) *A History of Indian Literature*
 - (C) *The Legacy of Faiz Ahmed Faiz*
 - (D) *Sylvia Plath : An Unauthorized Biography*

- 46.** निम्नलिखित संगठनों में से वे दो संगठन कौन से हैं जिनके आपस में मिलने से 'कॉम्पैरिटिव लिटरेचर एसोसिएशन ऑफ इंडिया' अस्तित्व में आई ?
- कॉम्पैरिटिव लिटरेचर सोसाइटी
 - इंडियन नेशनल कॉम्पैरिटिव लिटरेचर एसोसिएशन
 - द्राविडियन कॉम्पैरिटिव लिटरेचर एसोसिएशन
 - कॉम्पैरिटिव लिटरेचर एसोसिएशन ऑफ दिल्ली
- 47.** नामदेव धासल के काव्य का हाल ही में बंगाली में अनुवाद किसने किया है ?
- मानबेन्द्र बंधोपाध्याय
 - सुनील गंगोपाध्याय
 - अवीक मजुमदार
 - महाश्वेता देवी
- 48.** 'प्रेजेंट टास्क्स ऑफ कॉम्पैरिटिव लिटरेचर' नामक निबन्ध में मेल्ट्जल ने इस विचार पर बल दिया है :
- विघ्निष्ठीकरण
 - विश्व साहित्य
 - बहुभाषावाद का सिद्धांत
 - राष्ट्रीय साहित्य
- 49.** उस पुस्तक की पहचान कीजिए जो कि महाभारत का रूपान्तरण नहीं है ?
- अंधायुग
 - महागाथा
 - युगान्तर
 - संस्कार
- 50.** ईनिड है
- ग्रीक भाषा में लिखित एक महाकाव्य
 - लेटिन में लिखित एक महाकाव्य
 - पुरातन ग्रीक में लिखा एक ऐतिहासिक शोध-ग्रन्थ
 - लेटिन में लिखित एक प्रारम्भिक पुस्तक
- 51.** निम्नलिखित में से पुस्तक 'आस्पेक्ट्स ऑफ कॉम्पैरिटिव लिटरेचर : करेंट एपरेचिस' जो चन्द्र मोहन द्वारा सम्पादित है और 1989 में प्रकाशित हुई है, में किसका योगदान नहीं है ?
- हरीश त्रिवेदी
 - के. छेलापन
 - जीराल्ड गिलिस्पी
 - रेने वेलेक
- 52.** निम्नलिखित में से सिसिर कुमार दास कृत 'ए हिस्टरी ऑफ इंडियन लिटरेचर' में साहित्यिक इतिहास के अंकित कालों में से कौन सा काल आता है ?
- 1800-1835
 - 1857-1919
 - 1885-1919
 - 1857-1900
- 53.** अनुवाद में वफा का विचार भारतीय संदर्भ में उपनिवेशी सम्पर्क से पूर्व अनिवार्य नहीं था, यह तर्क दिया था
- सुजीत मुखर्जी ने
 - हरीश त्रिवेदी ने
 - रबीन्द्रनाथ टैगोर ने
 - (D) जॉसी जेम्स ने
- 54.** लाकां प्रभावी रहा है
- फ्रांसिसी नारी अधिकारवाद
 - उत्तर-आधुनिकतावाद
 - मार्क्सवादी सांस्कृतिक अध्ययन
 - अमेरिकी नारी अधिकारवाद
- 55.** यूरोप में प्रतिशोध त्रासदी की परम्परा को किसने प्रारम्भ किया ?
- कार्निले
 - (B) किड
 - सेनेका
 - रासाइन
- 56.** "मैं समझता हूँ कि तुलनात्मक साहित्य, जो कि एकल साहित्यों के अध्ययन से भिन्न नहीं है, जहाँ तक आलोचनात्मक सुव्यवस्थित ढंग का सम्बन्ध है, परन्तु यह केवल विषयवस्तु और दृष्टिकोण में भिन्न है, यह साहित्यिक शक्तियों के पुनर्गठन और साहित्यिक अध्यापन में एक महत्वपूर्ण भूमिका निभा सकता है।" उपरोक्त कथन के लेखक की पहचान कीजिए ।
- रबीन्द्रनाथ टैगोर
 - हरीश त्रिवेदी
 - के.एम. जॉर्ज
 - सिसिर कुमार दास
- 57.** ईडरोन और अलाज़ोन किसमें पात्र हैं ?
- सोफोक्लीन त्रासदी
 - प्रहसन (फार्स)
 - अरिस्टोफेनियन सुखान्तिकी
 - इण्टरल्यूड
- 58.** "ट्रायम्फ एण्ड ट्रेजिडी" किस पुस्तक का एक भाग है ?
- पार्टिशनिंग पाकिस्तान
 - ए हिस्टरी ऑफ इंडियन लिटरेचर
 - दि लिगेसी ऑफ फैज़ अहमद फैज़
 - सिल्विया प्लाथ : एन अनऑथोराइज्ड बायोग्राफी

- 59.** *Prithviraj Raso* ascribed to Chand Bardai is composed in
 (A) Standard Hindi
 (B) Maithili
 (C) Maithili and Bhojpuri
 (D) Sandhyabhasha
- 60.** Hayden White says : "... a specifically *historical* inquiry is born less of the necessity to establish *that* certain events occurred than of the desire to determine what certain events might *mean* for a given group, society, or culture's conception of its present tasks and future prospects." Here, *White* reconceptualises historical process to include the
 (A) importance of validation of historical events
 (B) application of archival procedures to past occurrences
 (C) relations between texts and the contexts of production as well as reception
 (D) indexical relation between intention and meaning
- 61.** The Macmillan Modern Indian Novels in Translation series
 (A) domesticates all culture – specific markers into English
 (B) retains many culture-specific markers and provides detailed annotations
 (C) retains culture-specific markers, but neither annotates them nor signposts them by italicising
 (D) retains culture-specific markers, italicises them, but does not provide any connotations
- 62.** Of primary importance to Aristotle's understanding of tragedy is the play
 (A) *Oedipus Rex*
 (B) *Oedipus Tyrannus*
 (C) *Antigone*
 (D) *Choephoroi*
- 63.** *Hutom Pyanchar Naksha* is written by
 (A) Sarat Chandra Chattopadhyay
 (B) Kaliprasanna Sinha
 (C) Fakir Mohan Senapati
 (D) Nabakanta Barua
- 64.** *Kiratarjuna* according to the Sashtras, is designated as
 (A) Charit (B) Mahakavya
 (C) Virgatha (D) Akhyayika
- 65.** **Assertion (A)** : The erosion of national boundaries in the sphere of literary production may serve as a Utopian project of encouraging transnational solidarity and exchange.
Reason (R) : It can be deployed to disguise, in processes of cultural imperialism, the residual asymmetries embedded in neo-colonial structures of politics, economics and international power.
 (A) Both (A) and (R) are true and (R) is the correct explanation.
 (B) Both (A) and (R) are true, but (R) is not the correct explanation.
 (C) (A) is true, but (R) is false.
 (D) (A) is false, but (R) is true.
- 66.** *Post Colonial Translation : Theory and Practice* has been jointly edited by
 (A) Harish Trivedi & Jaucy James
 (B) Jaucy James & Susan Bassnett
 (C) Susan Bassnett & Harish Trivedi
 (D) Gayatri Chakravorty Spivak & Andre Lefevere

- 59.** पृथ्वीराज रासो, जिसके कर्ता चन्द बरदाई बतलाये जाते हैं, की रचना किस भाषा में हुई ?
- मानक हिंदी
 - मैथिली
 - मैथिली और भोजपुरी
 - संध्याभाषा
- 60.** हेडन व्हाइट कहता है, “एक स्पष्टतया ऐतिहासिक जाँच-पड़ताल का जन्म इस अभिप्राय से कम होता है कि यह स्थापित करने की आवश्यकता है कि कुछ घटनाएँ घटित हुई हैं अपितु यह देखने की इच्छा से अधिक होता है कि उन घटनाओं का उस प्रदत्त समूह, समाज और संस्कृति के वर्तमान कार्यों और भविष्य की संभावनाओं का क्या अर्थ होगा ?” यहाँ, व्हाइट ऐतिहासिक प्रक्रिया पुनःसंकल्पना करता है जिसमें सम्मिलित है
- ऐतिहासिक घटनाओं की वैधता का महत्व
 - अतीत की घटनाओं में पुरातत्व-क्रियाविधि को अपनाना
 - ग्रहण करने के साथ-साथ रचना के मूलपाठ और उनके संदर्भों के मध्य पाए जाने वाले सम्बन्ध
 - आशय और अर्थ के बीच अनुक्रमणिक सम्बन्ध
- 61.** मैक्सिलन के अनुदित भारतीय उपन्यास शृंखला
- सभी संस्कृति विशिष्ट चिह्नों को अंग्रेजी में बनाये रखा गया है।
 - संस्कृति विशिष्ट चिह्नों को यथावत रखा गया है और विस्तृति पाद-टिप्पणियाँ दी गई हैं।
 - संस्कृति विशिष्ट चिह्नों को यथावत रखा गया है परन्तु न ही उनके लिए विस्तृत पाद-टिप्पणियाँ और न ही उन्हें अलग से दिखाने के लिए इटालिक में छापा गया है।
 - संस्कृति विशिष्ट चिह्नों को यथावत रखा गया है, उन्हें इटालिक में छापा गया है परन्तु उनके संकेतार्थ नहीं दिये गए हैं।
- 62.** अरस्तू की त्रासदी को समझाने के लिए प्राथमिक महत्व का नाटक है
- ओडिपस रेक्स
 - ओडिपस टाइरैन्स
 - एण्टीगौन
 - चोएफोराइ
- 63.** हूतम पेंचार नक्ष का लेखक है
- शरतचन्द्र चटोपाध्याय
 - कालिप्रसन्न सिन्हा
 - फकीर मोहन सेनापति
 - नबकान्त बरूआ
- 64.** किरतार्जुन, शास्त्रों के अनुसार, को नाम दिया जाता है
- चरित
 - महाकाव्य
 - वीरगाथा
 - आख्यिका
- 65.** अभिकथन (A) : साहित्य रचना के क्षेत्र में राष्ट्रीय सीमाओं का क्षरण एक स्वयंसिल परियोजना के रूप में उभर सकता है पराराष्ट्र एकता और विनिमय प्रोत्साहित हो।
- तर्क (R) : राजनीति, अर्थशास्त्र और अन्तर-राष्ट्रीय सत्ता से जुड़ी हुई जो नव-उपनिवेशी संरचनाओं में व्याप्त असमानताएँ हैं, उनका सांस्कृतिक साम्राज्यवाद की प्रक्रिया में छिपाने की युक्ति के रूप में प्रयोग किया जा सकता है।
- कूट :**
- (A) और (R) दोनों सही हैं और (R) सही व्याख्या है।
 - (A) और (R) दोनों सही हैं, परन्तु (R) सही व्याख्या नहीं है।
 - (A) सही है, परन्तु (R) गलत है।
 - (A) गलत है, परन्तु (R) सही है।
- 66.** ‘पोस्ट कोलोनियल ट्रांसलेशन : थ्योरी एण्ड प्रेक्टिस’ के संयुक्त सम्पादक हैं
- हरीश त्रिवेदी और जॉसी जेम्स
 - जॉसी जेम्स और सूसन बासनेट्ट
 - सूसन बासनेट्ट और हरीश त्रिवेदी
 - गायत्री चक्रवर्ती स्पीवक और एण्ड्रे लेफेवरे

67. The play by Vijay Tendulkar that is modelled on a real-life incident in the world of the media is
(A) *Kanyadaan*
(B) *Bimala*
(C) *Kamala*
(D) *A Friend's Story*
68. The following theoreticians have been particularly critical of thematology :
(i) Fernand Baldensperger
(ii) Paul Hazard
(iii) Benedetto Croce
(iv) Rene Wellek
- Codes :**
(A) (i) and (ii)
(B) (i) and (iii)
(C) All of the above
(D) None of the above
69. In Manto's short story "Khol do", the name of one of the characters is
(A) Hasina
(B) Sakina
(C) Hanifa
(D) Kamala
70. Which of the following has little, if any, theoretical efficacy as a content-category ?
(A) Motif
(B) Situation
(C) Staff
(D) Theme
71. Identify the writer of *Kafka on the Shore*.
(A) Haruki Murakami
(B) Yukio Mishima
(C) Hideo Oguma
(D) Kobo Abe
72. In which of these books did Gurbhagat Singh's "Comparative Literature : Towards a Non-Logocentric Paradigm" appear ?
(A) *Aspects of Comparative Literature*
(B) *Comparative Literature in the Age of Globalization*
(C) *Comparative Literature : Theory and Practice*
(D) *Comparative Literature : The Indian Context*
73. W.H. Auden's "Musée des Beaux Arts" uses a cluster of images from Bruegel's paintings. While the poem explicitly mentions his "Fall of Icarus" some other references to his works include :
I. The Crucifixion
II. The Massacre of the Innocents
III. The Numbering at Bethlehem
IV. The Procession to Calvary
The correct combination according to the code is :
Codes :
(A) II and III are correct.
(B) I and III are correct.
(C) I and IV are correct.
(D) III and IV are correct.
74. In 1798 Wordsworth and Coleridge jointly published The Lyrical Ballads. The same year saw the publication of another such joint venture in Europe. The contributors to this anthology were
(A) Lamartine and Musset
(B) Goethe and Schiller
(C) Shelley and Keats
(D) Heine and Herder
75. Who among the following Indian scholars is reputed to have contemplated a literary history of/for India in at least two of his major books ?
(A) Harish Trivedi
(B) K. Ayyappa Panicker
(C) Sujit Mukherjee
(D) K.R. Srinivasa Iyengar

- 77.** विजय तेन्दुलकर का एक नाटक जो संचार माध्यमों की दुनिया में घटित एक वास्तविक घटना पर आधारित है, वह नाटक है
 (A) कन्यादान (B) बिमला
 (C) कमला (D) ए फ्रेंड्स स्टोरी
- 78.** निम्नलिखित सिद्धांतकार विशेषतया थीमाटोलॉजी के आलोचक रहे हैं
 (i) फर्नांड बाल्डनस्पर्जर
 (ii) पॉल हजार्ड
 (iii) बेनेडेटो क्रोस
 (iv) रेने वेलेक
कूट :
 (A) (i) और (ii)
 (B) (i) और (iii)
 (C) उपरोक्त सभी
 (D) उपरोक्त में से कोई नहीं
- 79.** मण्टो की लघु कहानी ‘खोल दो’ में एक पात्र का नाम है
 (A) हसीना (B) सकीना
 (C) हनीफा (D) कमला
- 80.** निम्नलिखित में से किसकी विषय-वस्तु कोटि में सैद्धांतिक क्षमता, यदि है, पर कोई प्रभाव नहीं होता
 (A) मोटिफ
 (B) स्थिति (सिच्युएशन)
 (C) स्टाफ
 (D) थीम
- 72.** निम्नलिखित में से किस पुस्तक में गुरुभगत सिंह द्वारा लिखित ‘कॉम्पैरिटिव लिटरेचर : टुवार्ड्स ए नॉन-लोगोसेंट्रिक पैराडाइ म’ शामिल है ?
 (A) आस्पेक्ट्स ऑफ कॉम्पैरिटिव लिटरेचर
 (B) कॉम्पैरिटिव लिटरेचर इन दि एज ऑफ ग्लोबेलाइजेशन
 (C) कॉम्पैरिटिव लिटरेचर : थ्योरी एण्ड प्रेक्टिस
 (D) कॉम्पैरिटिव लिटरेचर : दि इंडियन कांटेक्ट
- 73.** डब्ल्यू. एच. ओडेन के “Muse'e des Beaux Arts” बूजेल के चित्रों से बिम्बों के समूह का प्रयोग करता है। जबकि कविता में स्पष्टतया इकारस का पतन (Fall of Icarus) को स्पष्टतया वर्णन हुआ है, उसकी रचना में अन्य संदर्भ भी सम्मिलित हैं :
 I. ईसा को फाँसी
 II. बेगुनाहों का कल्प
 III. बैथलेहम का संख्यांकन
 IV. कालवरी को जाता जुलूस
कूट के अनुसार सही संयोजन है :
कूट :
 (A) II और III सही हैं।
 (B) I और III सही हैं।
 (C) I और IV सही हैं।
 (D) III और IV सही हैं।
- 74.** 1798 में वर्ड्सवर्थ और कोलरिज ने संयुक्त रूप से ‘दि लिरिकल बैलेड्स’ का प्रकाशन किया। उसी वर्ष संयुक्त उपक्रम के रूप में ही यूरोप में एक संग्रह प्रकाशित हुआ। इस संग्रह के लेखक थे
 (A) लमारटाइन और मुस्सेट
 (B) गेथे और शिलर
 (C) शैली और कीट्स
 (D) हेन और हेरडर
- 75.** निम्नलिखित भारतीय विद्वानों में से कौन सा विद्वान अपनी कम से कम दो मुख्य पुस्तकों में ‘ए लिटरेरी हिस्टरी ऑफ / फॉर इंडिया’ लिखने का विचार व्यक्त करने के लिए प्रसिद्ध है ?
 (A) हरीश त्रिवेदी
 (B) के. अच्युपन पणिकर
 (C) सुजीत मुखर्जी
 (D) के.आर. श्रीनिवास अयंगर

Space For Rough Work